

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

"Rebelión en la granja"

Esteban: En medio de la convulsionada Europa por la Segunda Guerra Mundial, apareció un escritor inglés que vivió buena parte de su vida en la India. George Orwell, de regreso en Europa, escribió a lo último de su corta vida, dos de sus libros más importantes. Hoy vamos a tomar uno de ellos que lleva como título "Rebelión en la granja".

Salvador: Sí, el otro es "1984". Los dos tratan sobre exactamente el mismo tema. "1984" es una distopía bien importante, seria, y "Rebelión en la granja" es el mismo tema pero tratado desde una alegoría que está al alcance de todos. Hay que mirar un poco alguna cosa de George Orwell, él era británico pero había nacido en la India, su padre pertenecía a la policía británica y quería que él también fuera eso, pero se rebeló porque no admitía que un país como Inglaterra tuviera una colonia en la India. Se enroló en el partido laborista y siempre fue un hombre que luchó por la libertad de su pueblo y por la libertad de conciencia y de pensamiento. El surgimiento de Hitler y de Stalin en la Unión Soviética para él fueron golpes duros, sobre todo el de Stalin, porque él creía en la hermandad universal y el socialismo, y Stalin demostró que cualquiera (no importa cual fuera su origen) podía llegar a transformarse en un dictador. Eso es lo que inspira "Rebelión en la granja"; es una larga alegoría en la que hay una cantidad de personajes que uno puede hacer un parangón con lo que sucedía en la Rusia soviética. Pero realmente va mucho más allá (él mismo lo dijo), es una alegoría contra todos los totalitarismos. Él describe una granja donde los animales se rebelan contra el totalitarismo de Jones (el amo), el libro comienza cuando está esta rebelión y comienza con una descripción acerca de Jones cuando él llega borracho después de un día de trabajo.

Esteban: "El señor Jones, dueño de la Granja Manor, cerró por la noche los gallineros, pero estaba demasiado borracho para recordar que había dejado abiertas las ventanillas." Así arranca.

Salvador: Y continúa "Con la luz de la linterna bailoteando de un lado a otro cruzó el patio, se quitó las botas ante la puerta de atrás, se sirvió una última copa de cerveza del barril que estaba en la cocina y se fue derecho a la cama, donde ya roncaba la señora Jones." La descripción que hace es cruel. Pero a mi me impresiona sobre todo, que después de hablar de este hombre y de su

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

borrachera, describe a su mujer que estaba acostada roncando; muestra lo burdo que era este matrimonio. Había un cerdo en su granja que hablaba de un mundo diferente, mejor. Ese cerdo murió pero dejó la semilla plantada de que se puede vivir en una forma diferente. Cuando empieza la novela y Jones está durmiendo, los animales se reúnen en un consejo para buscar una forma de hermandad y producir una rebelión. En esa reunión están todos los animales menos los salvajes (las ratas por ejemplo). Todos ellos se ponen de acuerdo y llevan a cabo la rebelión alentada por aquel cerdo mayor que les decía que podían expulsar al granjero y que podían hacer una granja diferente. Se organizan alrededor de 7 mandamientos que son la base de lo que ellos van a hacer. Los siete mandamientos son estos:

1. Todo lo que camina sobre dos pies es un enemigo
2. Todo lo que camina sobre cuatro patas, o tenga alas, es un amigo.
3. Ningún animal usará ropa.
4. Ningún animal dormirá en una cama
5. Ningún animal beberá alcohol
6. Ningún animal matará a otro animal
7. Todos los animales son iguales

Es entonces cuando la granja cambia de nombre y comienza a llamarse "Granja animal", ahí está todo el nudo de lo que va a ser la rebelión en la granja. Por supuesto que tienen que tener líderes, y los más inteligentes son los cerdos. Aparece un cerdo blanco y un cerdo negro de diferentes razas que lideran todo este movimiento.

Esteban: Todo esto a espaldas de los humanos.

Salvador: Claro. Resulta que ellos establecen las bases y logran desalojar al granjero y quedarse dueños de la granja. Con esos 7 mandamientos empiezan a organizar la granja para que todo el mundo trabaje. El cerdo blanco, que se llama bola de nieve, es un idealista que va marcando las pautas de lo que tienen que hacer, de cómo deben organizarse, y en determinado momento se da cuenta que necesitan ciertas maquinarias para trabajar y decide instalar un molino. Empieza a suceder que el otro cerdo, que se llama Napoleón, cada vez que hay una reunión entre todos los animales, Napoleón siempre se opone a todo lo que dice el cerdo blanco. Quiere decir que empieza a haber una lucha de fracciones y una de las luchas más tremendas es por la de este molino que quieren poner. Este molino que están queriendo levantar para que se puedan moler los granos y para que se pueda aliviar el trabajo que tienen,

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

es criticado duramente por Napoleón, hasta tal punto que en un momento dado en el que van a votar para que comience el molino, Napoleón suelta una cantidad de mastines que él a criado (que son como la policía que él tiene) y hace que Bola de nieve tenga que huir. Napoleón encuentra allí terreno como para avanzar en esto.

Esteban: Imponer su lógica.

Salvador: Empiezan a haber manifestaciones muy interesantes de totalitarismo por parte de Napoleón, empieza a mandar. ¿Qué es lo que quiere decir Orwell? ¿Qué deja la alegoría en nosotros? Que por más que sea buena la idea original de algo y que se busquen ciertos principios para lograrla, siempre va a aparecer en el hombre, su raíz autoritaria y siempre va a haber alguien que va a querer adelantarse. Napoleón critica a Bola de Nieve, lo declara peligro nacional, lo tira por el suelo pero él nunca estuvo contra el molino, dice que él lo hacía por otras razones, engaña a todos y entonces va a hacer el molino. Lo que quiere decir que se nota en el fondo que él no es un revolucionario, él lo que quería era desplazar a Jones para adueñarse de la granja.

Esteban: Hacemos una pequeña pausa, estamos con Salvador Dellutri mirando una de las obras más importantes de George Orwell, "Rebelión en la granja".

PAUSA

Esteban: Estamos mirando con Salvador Dellutri, "Rebelión en la granja", obra de George Orwell. Ubicándonos en los años 40, en plena guerra con un mundo convulsionado, él aparece con esta obra que hoy es conocida mundialmente y tiene mucho para enseñarnos acerca del peligro de los totalitarismos.

Salvador: Una de las cosas que hace Napoleón que es el cerdo totalitario, es entrar a la casa de Jones y dormir en la cama de Jones.

Esteban: Cosa que era uno de los mandamientos.

Salvador: Pero él tiene un cerdo jovencito que es muy elocuente y defiende todo eso, y él sale a defender y dice que realmente el mandamiento no era porque no lo habían entendido bien y que el mandamiento era: "Ningún animal dormirá en una cama con sábanas". Todos van a ver y está escrito allí "con sábanas", lo

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

que quiere decir que ellos comienzan a alterar los mandamientos y los cerdos empiezan a vivir como señores. Una de las cosas que comienza a suceder, por ejemplo, es que ordeñan las vacas y desaparece la leche, hasta que descubren que la leche se la toman los cerdos. Cuando se descubre eso, la gente empieza a murmurar, pero aparece Chillón que es vocero y les explica que a los cerdos no les gusta la leche ni las manzanas, pero que tienen que mezclar las manzanas con la leche para comerlas y poder estar bien y pensar a favor del pueblo, y hacen el sacrificio de tomarse la leche y comerse la manzana para que el pueblo esté bien, entonces el pueblo dice "qué bien, nos aman y por eso se toman toda la leche y se comen las manzanas" y respetan los mandamientos porque duermen en los colchones, pero sin sábanas. Así, al ir avanzando, los primeros mandamientos que eran mandamientos excelentes, van cambiando. Un día se ponen a tomar alcohol, entonces aparece en el mandamiento "ningún animal beberá alcohol en exceso".

Esteban: Van flexibilizando la ley.

Salvador: Exacto, flexibilizan. "Ningún animal matará a otro animal sin motivo" y llega un momento en el que están los 7 mandamientos totalmente alterados, lo que quiere decir que dan vuelta el asunto y los cerdos comienzan a caminar en dos patas, y le empiezan a decir a los demás que conviene comerciar con los hombres porque les pueden vender sus cosas y porque lo hacen simplemente para beneficio de toda la comunidad y empiezan a relacionarse con los hombres. En un momento, cuando el caballo que ha sido uno de los que más ha trabajado ya no puede más, lo mandan disimuladamente al matadero y lo hacen matar. Resulta que en la escena final del libro, los animales van a ver a la casa de Jones y se encuentran con Napoleón reunido con todos los hombres, fumando, tomando vino y dice "no se distinguía ya lo que era un cerdo de lo que era un hombre". Yo creo que es una gran alegoría y es importante que la hayamos traído a nuestro programa y creo que es importante (sobre todo la gente joven) que lea esta alegoría porque al margen de que puede hablar de la Unión Soviética, esta hablando de todos los totalitarismos y de todos los peligros totalitarios que existen permanentemente de cómo los mandamientos se cambian.

Esteban: De cómo se manipulan a favor de pequeñas élites que se encumbran sea cual sea el gobierno y la utilizan en su favor.

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

Salvador: La gran virtud de Orwell es que al presentar esta alegoría, presenta una cantidad de ideas abstractas y políticas que las lleva al alcance de toda la gente. Yo creo que es un gran medio de comunicación la alegoría en este caso, por la forma en la que está escrita. Él era muy buen escritor y lo que transmite es justamente lo que es la esencia misma del corazón del hombre. ¿Qué es lo que pasa en el corazón del hombre? El hombre puede crear magníficas utopías y lógicamente que las crea y políticas maravillosas que tratan en alguna forma de mejorar el mundo. Lógicamente que en los papeles y los principios, el hombre es brillante; puede llegar a presentar una alegoría perfecta y puede presentar también un programa de gobierno perfecto para la gente, de igualdad en todo, pero resulta que después cuando llegamos a la realidad, muestra que el hombre siempre tiende a destruir todos esos ideales. Esta es una historia vieja como la humanidad misma, siempre el hombre ha tenido grandes ideales y siempre esos ideales se han echado a perder, siempre ha tenido grandes mandamientos y los ha modificado, acomoda las leyes de acuerdo a su criterio y lo que lo pueda favorecer. Siempre ha habido gente que se apodera del poder y se enriquece y explota a los demás. El Señor Jesucristo dijo hablándole a la gente: "A los pobres los van a tener siempre con ustedes" como diciendo que no se van a poder sacar a la pobreza de encima. ¿Estaba dando una sentencia divina de que en el mundo siempre va a haber pobreza? No, estaba viendo la realidad simplemente y estaba diciendo que mientras que el hombre siga siendo hombre y siga teniendo esta tendencia, nunca va a erradicar la pobreza. Yo escucho permanentemente (sobre todo los países del tercer mundo) que el ideal es pobreza cero. Ni siquiera en los países capitalistas más ricos, han llegado a la pobreza cero. La pobreza siempre está presente porque siempre está presente y muy fuerte la codicia. Este problema se da justamente porque el hombre es hombre y porque el hombre (vamos a un término teológico, bíblico) es pecador. Cuando el hombre es pecador, puede tener la mejor de las ideas pero siempre la va a estropear, y siempre las estropea. En el siglo XX quedan dos testimonios, de las ideas de derecha que nos dio un Hitler y las ideas de izquierda que nos dio Stalin. Quiere decir que en los dos extremos tenemos dos monstruos, porque el hombre siempre termina fabricando monstruos. El hombre empieza a soñar, pero como decía Goya "El sueño de la razón produce monstruos". Llega un momento en que producimos monstruos, y esos monstruos están allí y van a seguir estando, porque cada vez que al hombre se le da poder, o tiene la posibilidad de tener poder, sojuzga a su prójimo. Lo planteaba una novela que también se convirtió en una película interesante, "El señor de las moscas", donde se plantea eso; un grupo de

tierra firme

www.tierrafirmertm.org

chicos que naufraga y queda en una isla desierta, esos chicos a pesar de venir de una escuela de alto nivel, tienen que organizarse, y al hacerlo comienza a suceder que unos sojuzgan a los otros, porque eso es el hombre. Se crean religiones para sojuzgar, principios legales, se ponen principios los cuales modifican, y eso es la realidad con la que lidiamos permanentemente. Si no hay un cambio en el corazón del hombre, es en vano que laboremos utopías. Todas las utopías fracasan y ninguna se puede realizar si no hay un cambio dentro de la persona. Si ese cambio no lo produce Dios, no lo puede producir nadie, por eso "Rebelión en la granja" señala el problema fundamental: el corazón del hombre siempre tiende hacia el mal y siempre va a echar a perder las utopías más maravillosas y someter al prójimo. Necesitamos un cambio. Orwell no da una respuesta, termina en la angustia. Pero Jesucristo vino para darnos respuesta y cuando llegamos a Jesucristo entendemos cómo Dios puede cambiar nuestro corazón.